

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2021

Designed by
Bodil Kjær, 1963



ITA

A partire dal Dopoguerra, l'architetto danese Bodil Kjær apre la casa a una convivialità inedita incoraggiata da arredi flessibili che traducono in design le nuove ritualità domestiche e un rinnovato bisogno di confort. Nasce da questo approccio il set di tre tavolini impilabili in legno massello disegnati da Bodil Kjær nel 1963, insoddisfatta dei tavolini delicati e traballanti diffusi all'epoca. Con la loro struttura esile ma robusta, e grazie alla caratteristica dell'impilabilità, Nest of Tables sono uno strumento elegante e pratico che soddisfa le esigenze di ambienti versatili. I pianetti disponibili in più materiali e colori, dal vetro temperato al cuoio abbinato HPL, rende il set perfetto per qualsiasi ambiente.

DEU

In der Nachkriegszeit begann Bodil Kjær damit, ihr Haus einer völlig neuen Geselligkeit zu öffnen, ermutigt durch flexible Möbel, die die neuen häuslichen Routinen und den aufkommenden Wunsch nach Komfort in konkretes Design umsetzen. Dieses Konzept liegt auch dem Satz mit drei stapelbaren Beistelltischen aus Massivholz zugrunde, die Bodil Kjær 1963 entwarf, weil sie mit den empfindlichen und wackeligen Beistelltischen unzufrieden war, die in der damaligen Zeit weit verbreitet waren. Mit ihrem zierlichen und zugleich robusten Gestell und ihrer Stapelbarkeit sind die Beistelltische Nest of Tables ein eleganter und praktischer Einrichtungsgegenstand, der die Anforderungen an vielseitige Einrichtungen erfüllt. Die Tischplatten sind in verschiedenen Materialien und Farben erhältlich, von Sicherheitsglas bis Kernleder in Kombination mit HPL, und machen diese Satzische perfekt für jedes Ambiente.

ENG

From the postwar period, Danish architect Bodil Kjær opened up her home to a fresh new camaraderie encouraged by versatile furniture that translated the new domestic routines and a renewed need for comfort into tangible designs. Dissatisfied with the fragile, wobbly side tables popular at the time, Bodil Kjær's pragmatic approach led her to design the set of three stackable, solid wood tables in 1963. With their nested concept and slender yet strong structure, Nest of Tables is an elegant and practical trio that meets the needs of flexible spaces. The table tops are available in many materials and colors, from tempered glass to saddle-hide paired with HPL, making the set a perfect match in any surroundings.

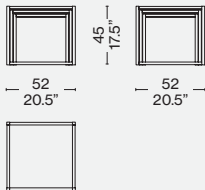
FRA

Après la guerre, l'architecte danoise Bodil Kjær ouvre sa maison à une convivialité sans précédent encouragée par un mobilier flexible qui traduit en design de nouveaux rituels domestiques et un besoin renouvelé de confort. C'est de cette approche qu'en 1963, insatisfaite des tables basses délicates et bancaltes que l'on trouvait à l'époque, Bodil Kjær dessine ces trois tables basses gigognes en bois massif. Avec leur structure mince mais robuste et grâce à leur empilabilité, Nest of Tables est un meuble d'appoint en mesure de satisfaire les besoins des espaces polyvalents. Les plateaux disponibles en divers matériaux et couleurs – du verre trempé au cuir de sellerie combiné au HPL – rendent le set parfait pour n'importe quelle pièce.

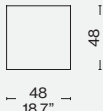
Struttura
· In massello di noce Canaletto naturale, frassino tinto rovere o tinto nero con finitura low gloss.
Piano
· In vetro retro-laccato, vetro specchiante colorato, laminato HPL, cuoio idrorepellente nei colori indicati a listino.

Il piano è fissato al sottopiano della struttura con il velcro per facilitare la pulizia e la manutenzione.

658 01 + 02 + 03



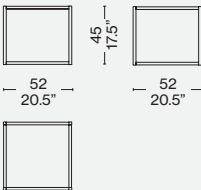
658 01 Top



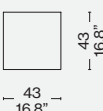
Structure
· In solid Canaletto walnut with natural finish, ash with stained oak finish or stained black with low-gloss finish.
Top
· In back-painted glass, colored mirrored glass, HPL laminate, or water-repellent saddle-hide in the colors shown on the price list.

The top is secured to the structure underpanel with velcro for easy cleaning and upkeep.

658 01



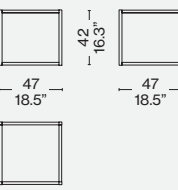
658 02 Top



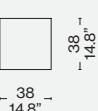
Gestell
· Aus massivem Nussbaum Canaletto natur, Esche gebeizt Eiche oder Esche schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Tischplatte
· Aus Glas mit lackierter Rückseite, farbigem Spiegelglas, HPL-Laminat oder wasserabweisendem Kernleder in den in der Preisliste angegebenen Farben.

Die Tischplatte ist mit einem Klettband an der Tischplattenunterlage befestigt, um die Reinigung und Pflege zu erleichtern.

658 02



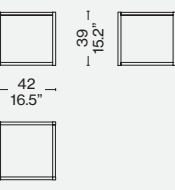
658 03 Top



Structure
· En bois massif de noyer canaletto naturel, frêne teinté chêne ou teinté noir finition low gloss.
Plateau
· En verre laqué, verre miroir coloré, stratifié HPL, cuir de sellerie déperlant dans les couleurs figurant sur la liste.

Le plateau est fixé par du velcro au dessous-de-plateau de la structure afin de faciliter le nettoyage et l'entretien.

658 03



Finiture/Finishes/
Ausführungen/Finitions



a

Frassino tinto nero-vetro retrolaccato antracite/Ashwood stained black-anthracite back-lacquered glass / Esche schwarz gebeizt-anthrazit hinterlackiertes Glas/ Frêne teinté noir-verre laqué anthracite



c

Noce canaletto-vetro specchiante rosso mattone/ American walnut- brick red mirror glass/ Amerikanischer Nußbaum -ziegelrotes Spiegelglas/ Noyer américain- verre miroir rouge brique



b

Frassino tinto rovere-cuoio idrorepellente cognac/Oak stained ash- water-repellent cognac saddle leather/ Eiche gebeizte Esche-wasserabweisendes cognacfarbenes Kernleder/Frêne teinté chêne- Cuir cognac hydrofuge

c

